

2020

AÑA DI
ENSEÑANSA Y
INNOVACION

ISLA(•)NLINE

Diaranson 5 February 2020

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA



FEB
2020

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO



MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA



Meta di Gobierno di Aruba ta pa mehora calidad di bida di tur ciudadano

A TRAVES DI E-GOVERNMENT

Den vision di Gabinete Wever-Croes, tin inclui e mehoracion pa duna servicio pa tur cliente y ciudadano di pais Aruba. Un vision cu a cuminsa haya claridad desde e momento cu a cuminsa busca e miho forma pa digitalisa e procesonan den Gobierno. Den e cuadro aki, cu e meta pa brinda Aruba miho servicio, mas efectivo como tambe mas moderno, Gabinete Wever-Croes a cera un aliansa cu e-Government Academy di Estonia.

Den aña di Innovacion y Enseñansa, Gobierno hunto cu FUTURA tin cinco (5) proyecto di innovacion cu lo ta prioridad den aña 2020. eGovernment ta e prome riba e lista di prioridadnan.

Gobierno di Aruba a cuminsa e proceso di eGovernment na aña 2018 y hunto cu eGovernment Academy di Estonia, ta finalizando nos eGovernment Road Map cu dentro di poco lo wordo publica ora cu e fase di consultacion cu tur stakeholders termina.

"Cu hopi entusiasmo y optimismo mi por comparti cu ya caba nos a drenta den e fase di implementacion", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Gobierno a apunta un 'Stuurgroep' y tres comision di trabou, cu ta Legal, Tecnologia y Digital ID, a tuma encargo di e prome fase di implementacion. Asina aki nos lo percura cu pa e aña aki, mas intercambio di dato lo tuma luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera sigur, facil, y instantaneo. Tambe Gobierno lo por brinda aun mas servicio 'online'. Esaki, segun Prome Minister lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu na final di dia ta meta principal di Gobierno di Aruba.

"Esaki ta e direccion cu Gabinete Wever-Croes ta bayendo aden pasobra nos ta kere cu tin hopi proceso den Gobierno y den Departamentonan di Gobierno cu mester wordo mehora y haci mas eficiente y transparente. E ciudadano, for di unda cu e ta, for di su telefoon mes tambe e por entrega un peticion,



vigila pa su mes online e trayectoria di e peticion haci. Lo no tin mester para pa oranan den rij pa haci pagonan entre otro pa paga number di auto. Gobierno ta convenci cu e-Government lo brinda miho servicio na tur ciudadano como tambe contribui na desaroyo economico. Na final di dia, loke cu nos ta desea ta mehora calidad di bida di tur ciudadano a traves di e-Government", Premier Wever-Croes a duna di conoce.

5 PROYECTO DI INNOVACION

Cu ta prioridad di Gobierno di Aruba den 2020

1. eGovernment



E proceso di eGovernment ya caba a drenta den e fase di implementacion. Asina aki nos lo percura cu pa e aña aki, mas intercambio di dato tuma luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera sigur, facil, y instantaneo y tambe Gobierno lo por brinda mas servicio 'online'.

eGovernment lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu ta nos meta principal.

Aña di
INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA



MINISTER MARISOL LOPEZ-TROMP

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente



MINISTER LOPEZ - TROMP A TENE REUNION CU DEPARTAMENTONAN DI INFRA PA TRATA CAMBIONAN TUMANDO LUGA

Dialuna Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente Marisol Lopez - Tromp a reuni cu diferente departamento cu ta resorta bou di e Ministerio, poniendo enfasis riba trabounan tumando luga pa brinda mihor servicio na pueblo.

Meta di e cambionan ta pa aumenta transparencia y eficiencia den e departamentonan cu comunidad ta haci uzo di dje pa entrega peticionnan pa logra metanan manera propio cas of negoshi. Den corto splica, proceduranan cu comunidad mester por spera cu ta tuma luga den forma transparente. Cu e cambionan aki ta bin renobacion di infraestructura parti paden di e edificio di infra (DLV/DIP y DOW), digitalisacion y training pa empleadonan, Minister Lopez - Tromp a informa.



DECLARACION DI MINISTER BESARIL RIBA SU POST DEN SOCIAL MEDIA RECIENTEMENTE

Tumando na cuenta e reaccion den comunidad despues di su expresionnan riba rednan social durante e Festival di Soca Monarch na Aruba, Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril ta desea na haci e siguiente declaracion.

"Diadomingo durante e final di "Soca Contest" na Aruba mi a comparti cierto expresionnan riba mi Facebook wall cu a hala atencion di Pueblo y e medionan di comunicacion local. Apesar cu ta trata di expresionnan di indole personal den cual mi no menciona nomber y sin ningun contenido obsceno alguno, mi ta admiti cu e expresionnan tabata duro y poco efectivo.

Mi ta carga un funcion publico cu obviamente ta duna masha poco espacio pa mi aspectonan personal. Por lo tanto artravez di e comunicado aki mi kier pa comunidad Arubano en general sa cu mi ta respeta e opinion publico duna y cu lo mi tene bon cuenta cu e experiencia aki na momento di expresa mi mes riba rednan social. Di es manera aki mi ta demostra na Pueblo cu mi a compronde nan mensahe.

Mi kier a gradeci tur esnan cu a aserca mi y a comparti tanto nan pensamiento como cariño cumi den e ultimo dianan. Y cu e mensahe aki mi kier a probecha na felicita tur e ganadornan di tanto e Festival di Calypso como esnan di Soca. Terminando mi ta desea tur clase di exito pa esnan cu lo participa den e Festival di Tumba e weekend cu ta bini", asina Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril ta termina su declaracion.



**RESERVA
E FECHA**

**8
MAART**

**CONFERENCIA
DIA INTERNACIONAL DI
HENDE MUHE**



GOBIERNO DI ARUBA

DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHE 2020



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntunan Economico y Cultura



MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A CORONA GALLOWAY JR. COMO CAISO MONARCH 2020

Diabierna a tuma luga e Aruba Caiso Monarch Festival 2020. E ganador a resulta Galloway Jr. cu su cancion "A true role model" kende a wordo corona pa Minister di Cultura Xiomara Maduro. E finalistanan a resulta na segundo luga Blacky cu "No Place Like Home" y tercer luga Lady Ambiance cu "Arise". E mandatario a expresa felicitacion y danki na e ganadoman pa nan talento y creatividad expresa den nan cancion. Un pabien tambe y danki na tur participante di Caiso 2020 pa trece e talento cu tono alegre y creativo pa Aruba su Carnaval 66.



MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A CORONA ANTONI GARIO COMO SOCA MONARCH 2020

Diasabra ultimo a tuma luga e Super Saturday Soca. Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata presente y a corona Sr. Antoni Gario, Black Diamond cu "Cucu Soup" como Soca Monarch King 2020. Prome finalista a resulta Toni Mingo, T-Money cu "Flag Fest" y segundo finalista Richard Quant, Mighty Tattoo cu "Carnival is We".

Den su discurso e mandatario a expresa felicitacion y danki na e ganadornan pa deleita e Pueblo Carnavalesco cu nan creatividad y talento. Ademas Minister Xiomara Maduro a manda palabra di pabien y danki tambe na tur participante di Soca 2020 pa trece e musica cu tono alegre pa Aruba su Carnaval 66.





MINISTER GLENBERT F. CROES

MINISTER di Asunto Social y Labor



RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES 26 JAN - 2 FEB 2020

Minister Glenbert Croes a asisti na huramentacion di Minister Marisol Lopez Tromp yamand'e bonbini na Gabinete Wever Croes deseando e tur clase di exito.

E mandatario di Labor a sostene un reunion cu Directiva di Dialogo Tripartidista Social Laboral DTSL planificacion di trabao...Nos ta na caminda pa e siguiente Congreso

COLEGIO FELIPE B. TROMP a invita e yiunan di Betico pa bishita scol e dia despues di e proefwerk di Betico. Minister Glenbert Croes conhuntamente cu su ruman Gisette a bishita e scol unda cu a comparti un rato ameno cu nos muchanan. Nan fascinacion pa Betico ta un siguransa cu den nan man Betico lo mantene su lugar den e historia real di nos Pais.

Campaña di SCP pa conscientisacion pa temporada di Carnaval a inicia cu un tremendo video cu ta ilustra con e mucha ta experencia Carnaval. Muchanan chikito no ta disfruta di carnaval di mesun forma cu un adulto. E apelacion ta: Si bo yiu tin menos cu 5 aña, considera di uza un servicio di cuido certifica of laga un mayor keda cas cu e mucha. Pa informacion of conseho pa e cuido di mucha den temporada di Carnaval tuma contacto cu Tienda di Educacion na 161 (yamada ta gratis).

Minister Glenbert Croes a haci un bishita di cortesía na Hyatt durante cual e mandatario a expresa su gratitud pa e gran apoyo di Hyatt na e causanan social den nos comunidad. Na henter e famia di Hyatt...Aruba ta bisa boso danki.

E prome reunion di aña di Sociaal Crisis Plan a tuma luga e siman cu a pasa, unda cu a reuni cu tur 22 socio den sector social, salubridad, enseñansa y husticia, pa asina elabora riba e ultimo desaroyonan y e plan di accion pa 2020 - 2021 di SCP. Tambe a elabora ariba e desaroyonan di e "Centraal Registratie Systeem" cu lo wordo activa medio 2020 como tambe e Codigo di Proteccion Infantil y Hubenil.

Diasabra ultimo a inaugura e cabina den cual bo lo sinti y mira pa bo mes con un mucha ta experencia Carnaval. Un tremendo iniciativa di e PR team di SCP creando consciencia. **SIGURIDAD Y BIENESTAR DI NOS MUCHANAN TA NOS TUR SU RESPONSABILIDAD. BAN CUIDA NOS MUCHANAN DEN CARNAVAL 66...**





FORMACION SOCIAL

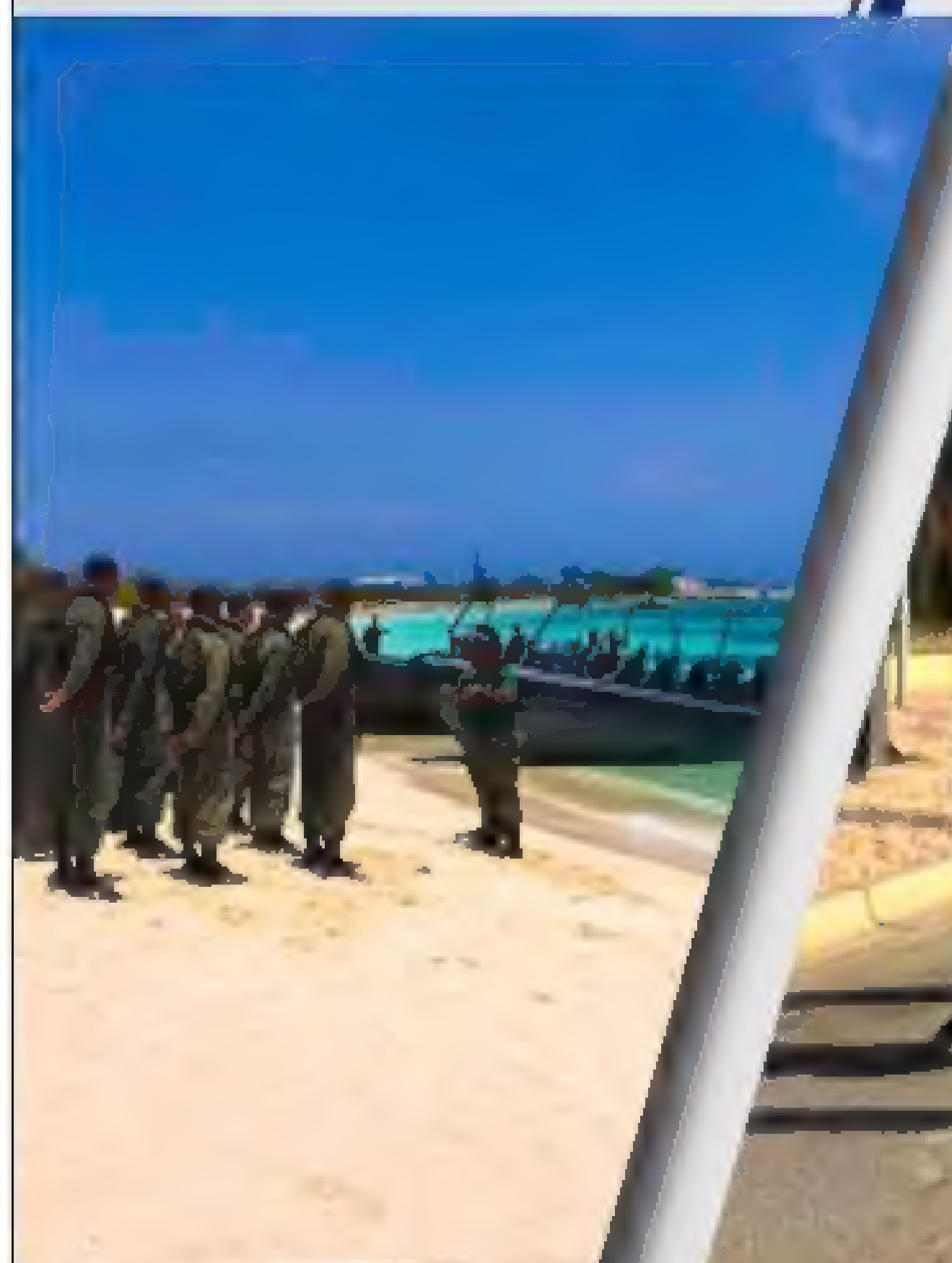
TRAYECTO LO CUMINSA
25 februari 2020

INSCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



GOBIERNO DI ARUBA



UNDA MI POR INSCRIBI?

Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352

Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña?

Bo no a termina un scol secundario?

Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?

Bo kier un cambio positivo den bo bida?

Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

GABINETE WEVER-CROES



MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

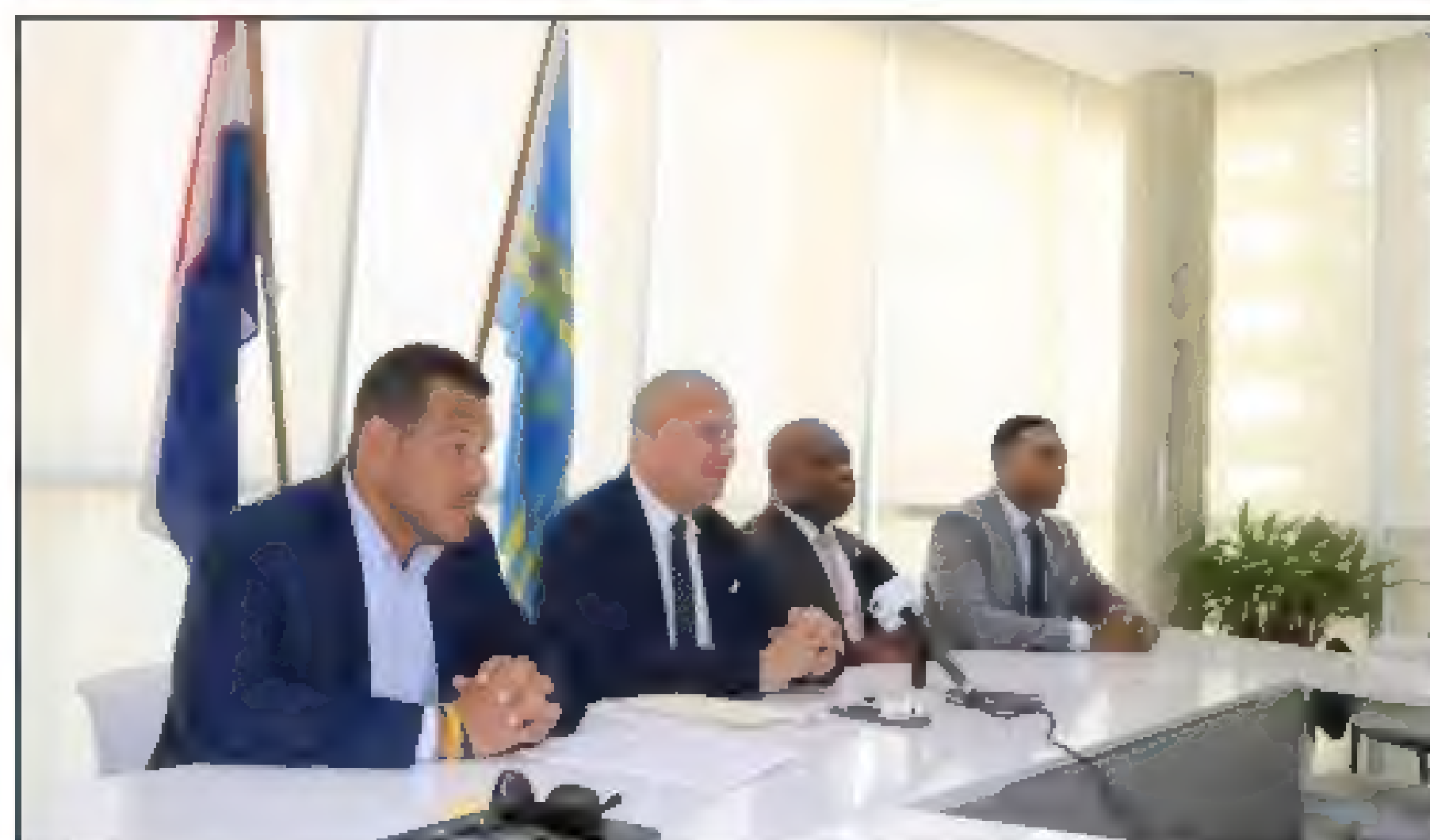
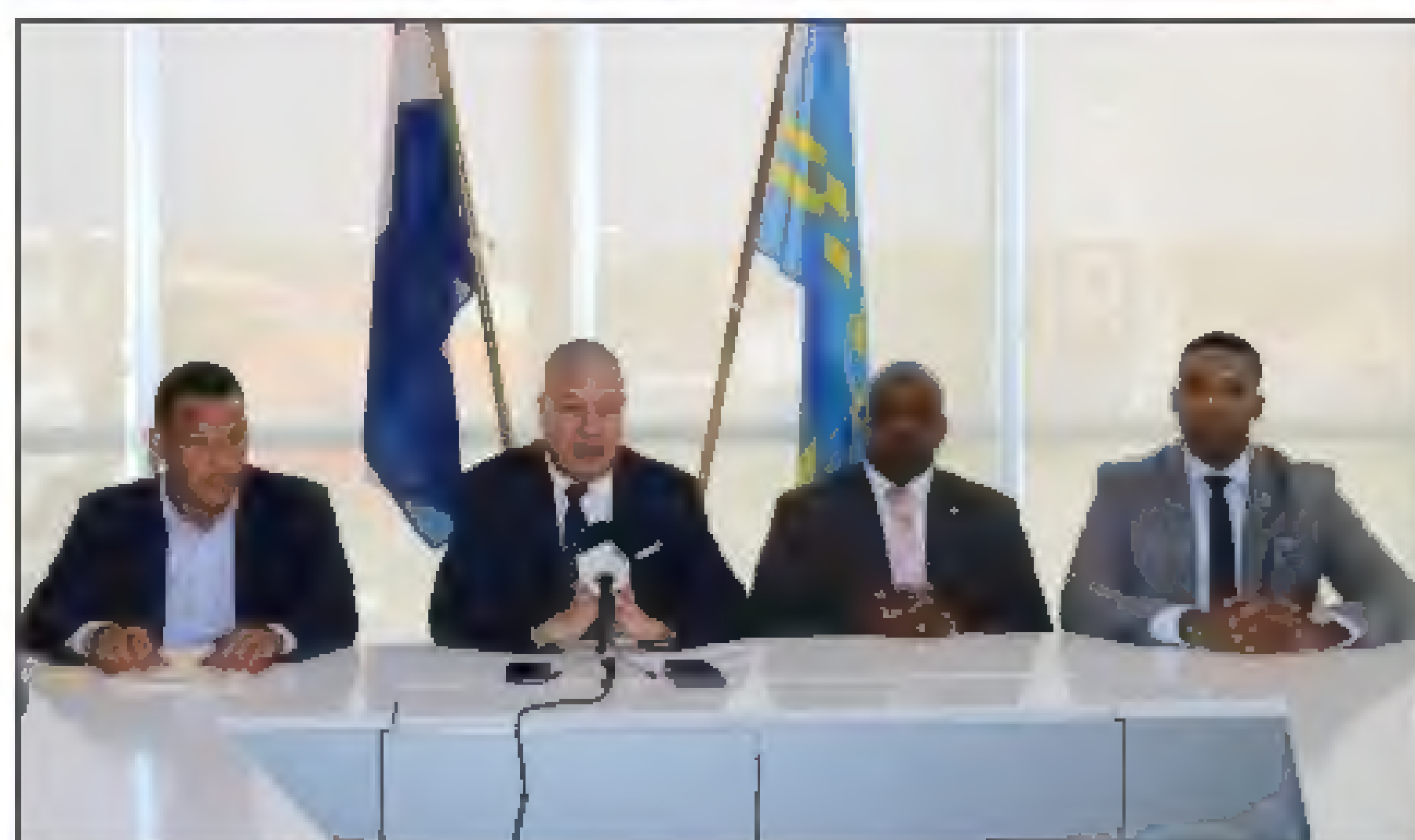


MINISTER DI HUSTICIA TA INICIA CU PROYECTO PILOTO PA AUTONAN DI POLIS TA EKI PA CU COMPUTER Y PRINTER

Parlamento den tratamiento di presupuesto 2018, a bin cu mocion number 1, unda a expresa deseo pa bin cu proyecto piloto pa autonan di polis por tin computer y printer. Durante conferencia di prensa diamars atardi, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a trece dilanti cu esaki ta un sistema pa seguridad di tanto e polis como e pueblo. Un sistema computarisa cu ta pas completamente den e vision di innovacion cu Gabinete Wever Croes ta promoviendo.

Minister Bikker tabata compaña pa Parlamentarionan Alan Howell, Rocco Tjong y Hendrik Tevreden kendenan a haci entrega di un copia di cortesia. Pa por cumpli cu e deseo di Parlamento y e mocion, Minister Bikker a presenta un documento cu Request for Expression of Interest cu lo keda publica diaranson pa asina cumpli cu e mocion. Request for Expression of Interest ta un proceso transparente caminda basicamente ta pone cierto punto di salida pa invita companianan cu tin cierto experticio riba e area di loke ta buscando y den e caso aki ta on board computers pa auto di polis. E companianan ta expresa nan interes y despues via un comision por haya conseho transparente. Despues di e conseho den un termino hopi cortico di un par di luna por duna contenido na e mocion number 1 cu Parlamento ta presenta.

Minister Bikker ta sumamente contento y honra cu e bishita di cortesia di e Parlamentarionan y di por a ricibi un copia di cortesia. Di parti Parlamentario Rocco Tjong, el a gradici Minister Bikker pa ehecuta e mocion cu a keda presenta door di Parlamento durante presupuesto 2018 y e copia di cortesia ta contene tur documento. Lo bay trata e ley aki e luna aki mes mirando cu tur documento ta cla.



RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 20 JAN - 2 FEB, 2020

Comienso di siman Consejo di Minister a aproba nombracion di dos notario nobo. Na 2019 Minister di Husticia mr. Andin Bikker hunto cu Parlamento di Aruba a amplia e cantidad di cuponan pa por tin mas notario, pa asina por agilisa e cantidad di trabou cu a aumenta door di crecimiento di nos economia y poblacion den transcurso di añanan. Despues di dicho cambio di ley un proceso di solicitud a wordo hiba y diamars ultimo Consejo di Minister di Aruba a aproba e proposicion di parti di Minister di Husticia pa nombracion di dos notario nobo, den persona di sra. mr. C. Mayrène Marugg-Helmeyer y sra. mr. Chamila A. Tromp. Esaki den cuadro di Consejo cu Minister mr. Andin Bikker a ricibi for di Corte Comun di Husticia, a base di e proceso di solicitud menciona. Ambos candidato tin varios aña trahando na Aruba como kandidaat-notaris y tin amplio experiencia den e ramo. Cu nombracion di e dos candidatonan adicional, Aruba lo bay conoce awor un total di 6 notario den funcion.

Minister Bikker a cuminsa cu un ciclo di reunion cu ta wordo aprecia masha hopi mes cu diferente stakeholder pa cu e tema di seguridad. Asina durante siman Minister Bikker a reuni cu AHATA pa loke ta seguridad den area hotelero. Mirando cu Minister Bikker ta trahando pro-activamente pa optimalisa e seguridad conhuntamente cu stakeholdersnan, AHATA y AHSF di nan banda a invita un compania internacionalmente renombra pa reuni cu Minister Bikker pa conhuntamente mehora y optimalisa e seguridad den area hotelero.

Minister Bikker tambe a reuni cu varios comerciante Chines. Pa loke ta seguridad nan a expresa cu nan ta haya cu Aruba ta mas sigur compara cu antes y a expresa aprecio pa e reunion y e manera structura cu kier sigui atende cu reunionan den futuro. Tambe a atende varios otro tema, entre nan e tema di ciere di frontera y su retonan pa cu importacion di fruta y berdura.

Un otro di e serie di reunionnan tabata cu SMOA, SKOA y DPS, pa enfoca riba e aspecto di seguridad na e scolnan. Un di e metanan ta cu tur scol ta bay haya alarma di seguridad y tambe di candela. Poniendo e alarmanan ta evita cu otro scol por pasa den e caso lamentabel cu scol di Macuarima cu a conoce cu ta kiebro, destruccion y candela.

Minister Bikker ademas a publica un 'Request for Expression of Interest' pa haya camaranan mas sofisticada y adicional cu ta cuminsa for di Welcome Plaza te cu e area di Renaissance Market Place. Tambe ta reemplasando y ampliando diferente camara, debi na entre otro cambianan den infraestructura door di e proyectonan di Watty Vos Boulevard y Green Corridor. Ta bay tin mas 'Request for Expression of Interest' pa pone mas camara na diferente parti di nos isla y asina haci uzo di tecnologia cu hard- y software avansa.

Minister di Husticia hunto cu Minister di Asuntonan Social y di Labor, durante conferencia di prensa di Gobierno diahuebs a trece dilanti cu lo bay manda un carta pa Minister di Husticia di Hulanda pa haya claridad referente un noticia preocupante cu a sali na Hulanda caminda Inspectie Justitie en Veiligheid



lo a pidi pa cambia of suavisa cierto rapportnan y uno di nan ta regarda e caso di sr. Mitch Henriquez dfm.. Sr. Henriquez a perde su bida na 2015 na Hulanda despues cu agentenan policial a uza forza contra dje cu consecuencia cu el a fayece.

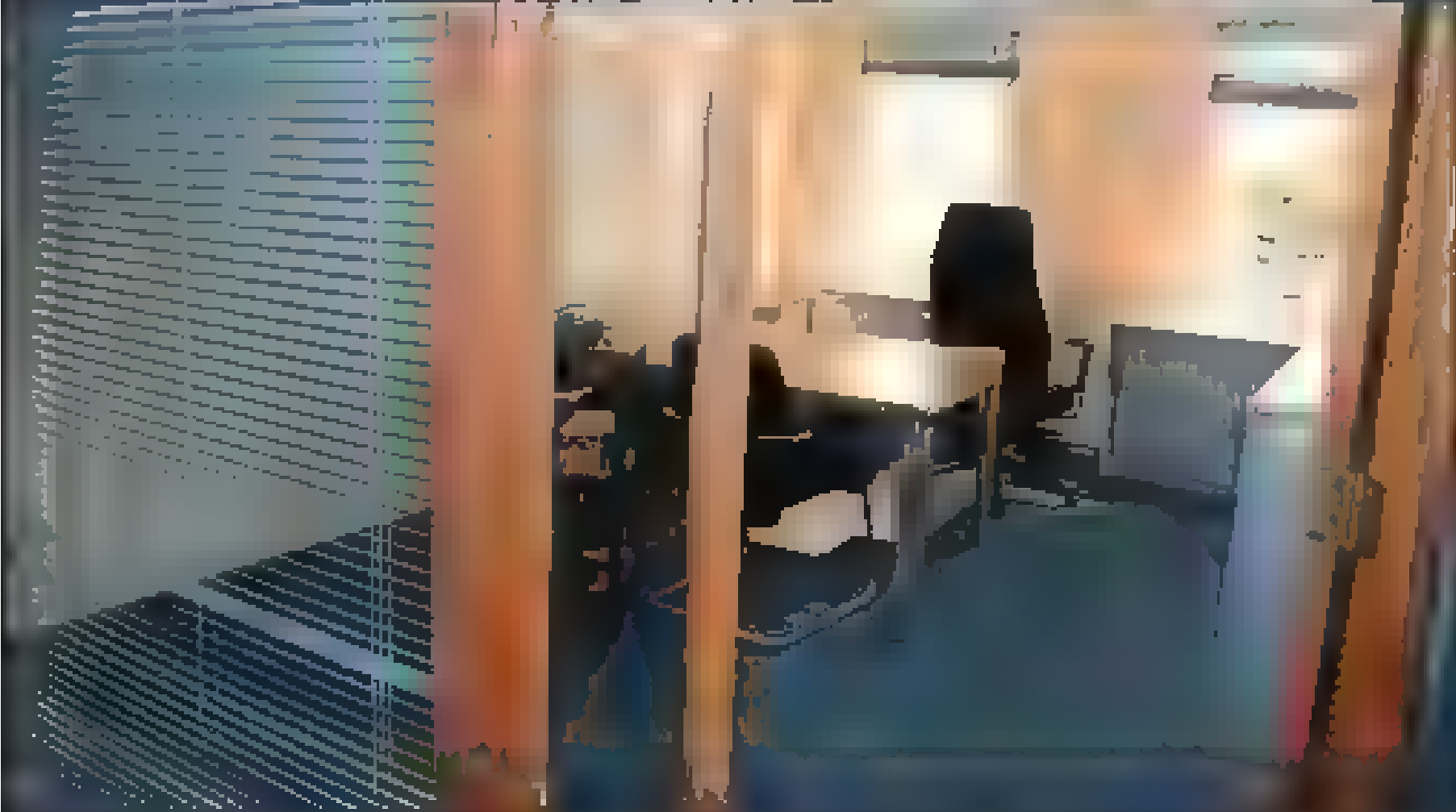
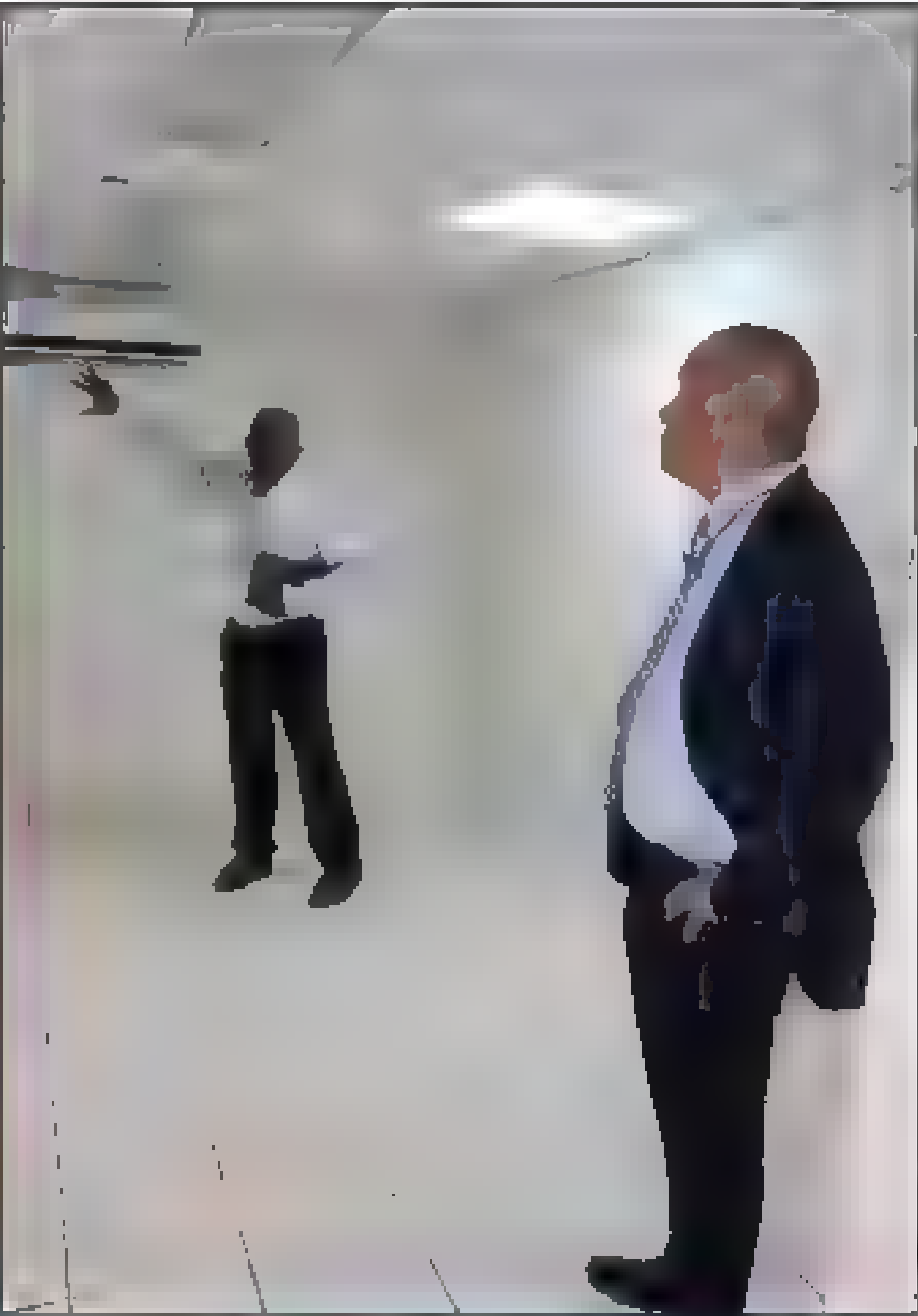
Diabierna anochi Minister Bikker tabata na celebracion di Dienst Brandweer pa felicita tur cu a cumpli nan añanan di servicio, a haya promocion of cu a haya nan certificado ARFF ('Aircraft Rescue and Firefighting'). Un bunita celebracion unda Minister Bikker a felicita y bisa cada un di nan danki pa nan trabou y esfuerso dedica na bienestar di e Pueblo di Aruba.

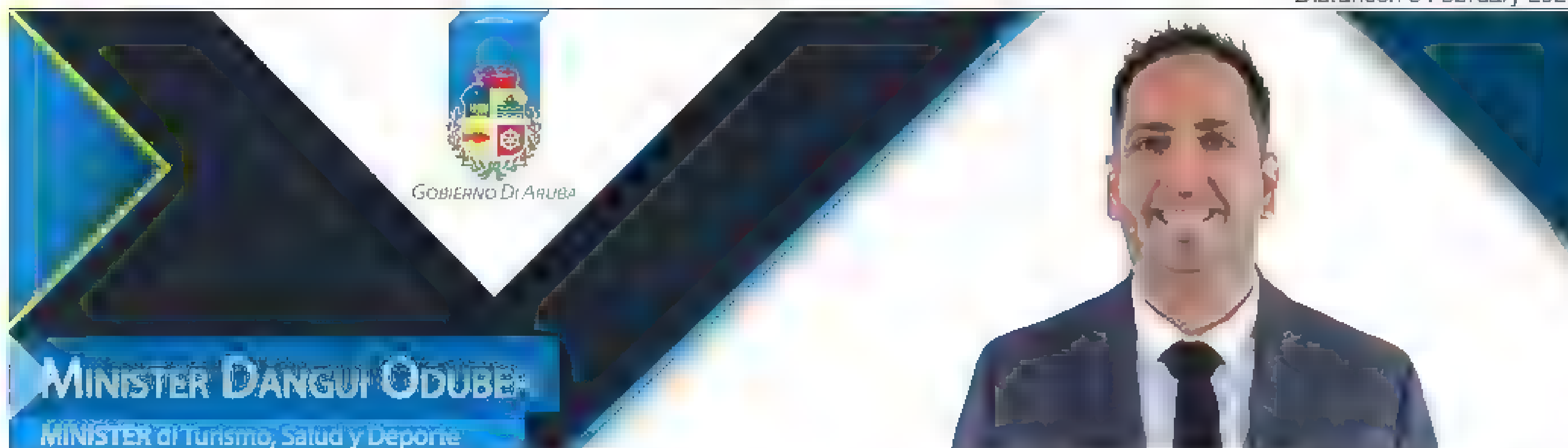
Minister di Husticia mr. Andin Bikker: EDIFICIO NA WAYACA PA ACOMODA DEPARTAMENTO DI RECHERCHE Y POLIS TA KEDANDO CLA

Recientemente Minister di Husticia mr. Andin Bikker a bay mira con leu e trabounan ta na e edificio di Wayaca unda pronto departamento di Recherche y Polis lo muda. Manera ta conoci, dos edificio na Oranjestad cu actualmente polis ta aden y ■ edificio unda departamento di Recherche ta, no ta adecuado. Poniendo e Ser Humano Central, Minister Bikker a haci tur esfuerzo pa haya un edificio mas adecuado pa tanto Polis como Recherchenan haci nan trabou mas placentero y contento. Pa logra muda e departamentonan, hopi cambio mester a tuma luga pa cumpli cu tur exigencia y comodidad.

Fuera di traha espacio pa oficina y espacio pa atende publico, mester a traha espacio pa haci interrogacion y tambe espacio pa detenido, diferente seguridad pa e detenido si e meter bay baño pa e no por huy etc. E cambionan aki ■ trece ■ tardansa, mientras cu compania di telefon Setar tambe mester a haci varios trabou pa loke ta e parti di Telecomunicacion. Minister Bikker a keda hopi contento y satisfecho di mira progreso di e trabou y pronto departamento di Recherche y Polis por muda pa Wayaca.







MINISTERIO DI DEPORTE CONHUNTAMENTE CU AVB A REUNI RIBA PLANNAN PA 2020



Minister di Deporte, Sr. Danguí Oduber su maneho di deporte ta dirigí un gran parti ariba ■ mantencion di infraestructura di facilidadnan Deportivo pa asina haci deporte mas accesibel pa un y tur. Apesar cu no por conta cu e sosten di Lotto Minister di Deporte, Sr. Danguí Oduber ta trahando ariba un maneho di deporte cu ta na bienestar di e deportistanan. Den e proximo lunanan Minister Danguí Oduber ta bai invita cada un federacion deportivo pa asina scucha nan necesidadnan y pa asina yuda nan desaroya nan deporte. Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ya caba ta ■ prome instancia deportivo cu ■ haya e chens di reuni cu Minister y delibera ariba plannan pa futuro.

Den cuadro pa aumenta ■ participacion den deporte di futbol especialmente bou di hende muhe, Minister por medio di IBISA lo incorpora un maneho caminda lo intensifica e programa di futbol pa hende muhe. Esaki lo cuminsa via deporte escolar cu sosten di AVB. E aña ■ lo expande ■ cantidad di weganan di Olimpiada Escolar den categoria di mucha muhe cuminsando cu futbol y lo continua di haci mescos pa otro deportenan.

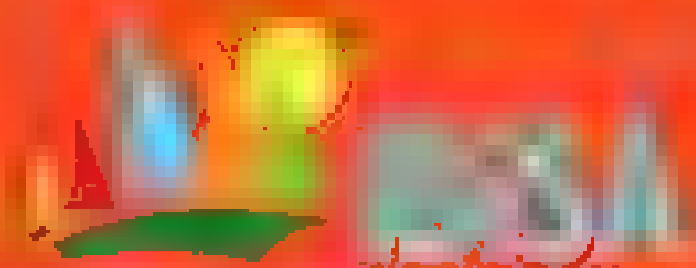
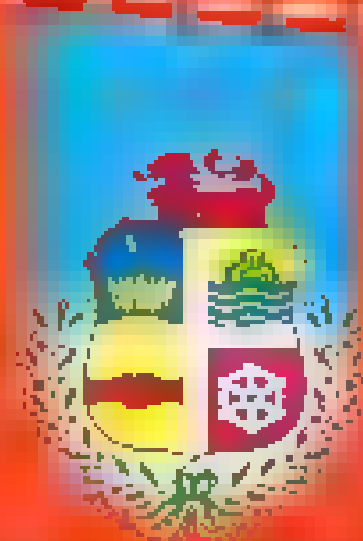
Minister a haci palabracionnan concreto cu federacion di AVB pa insitui un comision cu ta consisti di stakeholders manera Ministerio di Deporte, AVB y demas organisacionnan

gubernamental cu ta di importancia cu meta pa traha un plan encuanto construccion y mantencion di facilidadnan di futbol pa asina bin na remarke pa ricibi fondonan di FIFA.

Ta un lastima pa mira con e sentencia di Juez den e caso di lotto ta dunando forsa na instancianan concerni cu mantencion di facilidadnan Deportivo pa asina strobe desaroyonan den deporte. Aruba tin diferente facilidadnan deportivo cu ta haci falta di mantencion. Por ehempel, e veld di futbol na Guillermo prospero Trinidad awordo afgekeurd pa CONCAF. Parke Curazon na Jaburibari ta un otro facilidad masha popular pero alabez peligroso pa falta di mantencion. Sin lubida cu algun siman atras durante un wega caminda tabata tin muchanan ta practica nan deporte un palo di luz a kita cai riba veld den pleno accion di wega. Infraestructura di facilidadnan Deportivo ta den decadencia. Interes politico a prevalece riba deporte. Lamentablemente ■ maneho actual di Lotto no ta para tras di e proposito cu ela wordo funda pe.

Minister Danguí Oduber y AVB ta sumamente contento y satisfecho con e reunion a bay y ta mas cu dispuesto pa traha cu otro pa asina yega na un meta, cu ta na bienestar di nos deportistanan.

20
20



Ministerio di Turismo
Salubridad y Deporte

Instituto Iberoamericano de Aruba

Hoben Activo Hoben Feliz

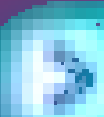


GRATIS

ORARIO
3PM - 4:30 PM
EDAD
8 - 13 AÑA

Sport Centrum San Nicolas

Futbol	20 Jan	22 Jan	27 Jan	29 Jan
Boxeo	3 Feb	5 Feb	10 Feb	12 Feb
Tennis	17 Feb	19 Feb	24 Feb	26 Feb
Judo	2 Mar	4 Mar	9 Mar	11 Mar



Facebook

Sport Centrum San Nicolas tel. 2903



IBISA ARUBA



DANKI NA DJE

NOS TIN NOS PROPIO

Gobierno



GOBIERNO DI ARUBA

Un propio Gobierno pa Aruba tin como meta principal pa sali na interes general di nos pais y ehecuta proyectonan cu ta basa riba necesidad y deseonan di nos propio habitantenan.

#Danki na Dje

2020 *Aña di*
INNOVACION Y ENSEÑANSA



Camara di Comercio a organisa su recepcion di aña Nobo. Aki a presenta nan secretaris y directiva nobo. Premier Wever-Croes y Minister di Husticia a asisti y a desea nan hopi exito.

FUTURA a presenta su relato anual di 2019 na Premier Evelyn Wever-Croes, den cual nan a ehecuta mas di 40 proyecto di Innovacion cu envolvimento di miles di persona. Den un recepcion ameno na Fort Zoutman, Premier Wever-Croes a anuncia cual ta e 5 prioridadnan pa cu innovacion den 2020; e-Government, 100-Innovations, B-lab na Santa Cruz, e-Learning cu di dos pilot school y vocational training riba tereno di cyber security. Den e siguiente dianan lo elabora mas riba cada un.

Premier Wever-Croes a atende e conferencia di prensa di Quota International of Aruba den cuadro di e campaña di earplugs. Aumentando conscientisacion pa cuido di oido, especialmente nos muchanan mas den temporada di Carnaval 66.

Archivo Nacional Aruba, recientemente a wordo digitalisa cu ayudo di DIA, pa cu esaki Premier Wever-Croes a realisa un bishita na ANA y por a presencia tur e avansenan.

Diferente departementonan a firma un convenio nobo relaciona cu e seguro Medico adicional pa empleadonan publico y empleadonan publico cu pensioen, e asina yama AZV+. Premier a gradici tur pa nan cooperacion pa por a

logra e proyecto bunita aki cu lo mehora e servicio di AZV.

Aruba a celebra Dia di Betico den gran forma, cu un celebracion cultural na Plaza Betico dia 24 di januari y riba dia 25 di januari den varios actividad rond di nos isla. Premier Evelyn Wever-Croes den su discurso durante e acto protocolar a comparti cu durante su bishita na scolnan un hoben a puntr'e, "si Betico tabata na bida, kico bo lo kier bis'e?". Premier su contesta Tabata: "lo mi bis'e DANKI pasobra danki na dje nos por lanta nos yiunan den un pais liber". Un Pabien na Minister Xiomara Maduro cu e celebracionnan oficial den cuadro di Dia di Betico, di cual e asistencia masal na Plaza Betico a surpasa tur otro celebracion cultural. Betico ta sigui biba den curason di nos pueblo.

E siman cu a caba di termina, tabata un siman grandi pa Parlamento y Gobierno cu entrada di 2 hende muhe profesional, Darlaine Ersamus pa fraccion di MEP y Dellanira Maduro pa Fraccion di POR. Premier Wever-Croes a desea ambos hopi exito. Tur Minister a asisti na e huramentacion di Minister Marisol Lopez-Tromp yamand'e bon bini na Gabinete Wever-Croes y deseando e tur clase di exito. Pa prome biaha di historia Gobierno tin 3 minister femenino.

Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu Directiva di Dialogo Tripartidista Social Laboral DTSL pa planificacion di trabao. Nos ta na caminda pa e siguiente Congreso.

Continuacion Resumen di Siman

Colegio Felipe B. Tromp a invita e yunan di Betico pa bishita scol e dia despues di e proefwerk di Betico. Minister Glenbert Croes conhuntamente cu su ruman Gisette a bishita e scol unda cu a comparti un rato ameno cu nos muchanan. Nan fascinacion pa Betico ta un siguransa cu den nan man Betico lo mantene su luga den e historia real di nos Pais.

Campaña di SCP pa conscientisacion pa temporada di Carnaval a inicia cu un tremendo video cu ta ilustra con e mucha ta experencia Carnaval. Muchanan chikito no ta disfruta di carnaval di mesun forma cu un adulto. E apelacion ta: Si bo yiu tin menos cu 5 aña, considera di uza un servicio di cuido certifica of laga un mayor keda cas cu e mucha. Pa informacion of conseho pa e cuido di mucha den temporada di Carnaval tuma contacto cu Tienda di Educacion na 161 (yamada ta gratis).

Diasabra ultimo a inaugura e cabina den cual bo lo sinti y mira pa bo mes con un mucha ta experencia Carnaval. Un tremendo iniciativa di e PR team di SCP creando consciencia. Siguridad y bienestar di nos muchanan ta nos tur su responsabilidad. Ban cuida nos muchanan den carnaval ò66.

Minister Glenbert Croes a haci un bishita di cortesía na Hyatt durante cual e mandatario a expresa su gratitud pa e gran apoyo di Hyatt na e causanan social den nos comunidad. Na henter e famia di Hyatt...Aruba ta bisa boso danki.

E prome reunion di aña di Sociaal Crisis Plan a tuma luga e siman cu a pasa, unda cu a reuni cu tur 22 socio den sector social, salubridad, enseñansa y husticia, pa asina elabora riba e ultimo desaroyonan y e plan di accion pa 2020 - 2021 di SCP. Tambe a elabora ariba e desaroyonan di e "Centraal Registratie Systeem" cu lo wordo activa medio 2020 como tambe e Codigo di Proteccion Infantil y Hubenil.

Den Aña di Innovacion y Educacion Minister di Enseñansa a anuncia otro proyecto piloto innovativo. Minister di Enseñansa den colaboracion cu Minister di Asuntonan Social a inicia e trayecto di un modelo/ best practice pa loke ta centro di cuido di mucha hunto cu Amoriza Gunnink, kende tin un cadena di centronan asina innovativo. E prome tres aña di un ser humano ta esun di mas importante y intervencion tempran ta preventivo. Asina lo yuda mehora calidad di nos centronan di cuido di mucha.

Tambe Minister di Enseñansa hunto cu Minister di Husticia a sinta cu directivanan di scol pa bin cu un plan di siguridad pa tur scol. Un scol sigur ta importante pa un y tur.

Minister di Enseñansa a sigui reuni cu diferente actor pa yega e luna aki na inicio di JFK Center como e centro di educacion y innovacion.

Comienso di siman Consejo di Minister a aproba nombracion di dos notario nobo. Na 2019 Minister di Husticia mr. Andin Bikker hunto cu Parlamento di Aruba a amplia e cantidad di cuponan pa por tin mas notario, pa asina por agilisa e cantidad di trabou cu a aumenta door di crecemento di nos economia y poblacion den transcurso di añanan. Despues di dicho cambio di ley un proceso di solicitud a wordo hiba y diamars ultimo Consejo di Minister di Aruba a aproba e proposicion di parti di Minister di Husticia pa nombracion di dos notario nobo, den

persona di sra. mr. C. Mayrène Marugg-Helmeyer y sra. mr. Chamila A. Tromp. Esaki den cuadro di Consejo cu Minister mr. Andin Bikker a ricibi for di Corte Comun di Husticia, a base di e proceso di solicitud menciona. Ambos candidato tin varios aña trahando na Aruba como kandidaat-notaris y tin amplio experiencia den e ramo. Cu nombracion di e dos candidatonan adicional, Aruba lo bay conoce awor un total di 6 notario den funcion.

Minister Bikker a cuminsa cu un ciclo di reunion cu ta wordo aprecia masha hopi mes cu diferente stakeholder pa cu e tema di siguridad. Asina durante siman Minister Bikker a reuni cu AHATA pa loke ta siguridad den area hotelero. Mirando cu Minister Bikker ta trahando pro-activamente pa optimalisa e siguridad conhuntamente cu stakeholdersnan, AHATA y AHSF di nan banda a invita un compania internacionalmente renombra pa reuni cu Minister Bikker pa conhuntamente mehora y optimalisa e siguridad den area hotelero.

Minister Bikker tambe a reuni cu varios comerciante Chines. Pa loke ta siguridad nan a expresa cu nan ta haya cu Aruba ta mas sigur compara cu antes y a expresa aprecio pa e reunion y e manera structura cu kier sigui atende cu reunionan den futuro. Tambe a atende varios otro tema, entre nan e tema di ciere di frontera y su retonan pa cu importacion di fruta y berdura.

Un otro di e serie di reunionnan tabata cu SMOA, SKOA y DPS, pa enfoca riba e aspecto di siguridad na e scolnan. Un di e metanan ta cu tur scol ta bay haya alarma di siguridad y tambe di candela. Poniendo e alarmanan ta evita cu otro scol por pasa den e caso lamentabel cu scol di Macuarima cu a conoce cu ta kiebro, destruccion y candela.

Minister Bikker ademas a publica un 'Request for Expression of Interest' pa haya camaranan mas sofisticada y adicional cu ta cuminsa for di Welcome Plaza te cu e area di Renaissance Market Place. Tambe ta reemplasando y ampliando diferente camara, debi na entre otro cambionan den infraestructura door di e proyectonan di Watty Vos Boulevard y Green Corridor. Ta bay tin mas 'Request for Expression of Interest' pa pone mas camara na diferente parti di nos isla y asina haci uzo di tecnologia cu hard- y software avansa.

Minister di Husticia hunto cu Minister di Asuntonan Social y di Labor, durante conferencia di prensa di Gobierno diahuebs a trece dilanti cu lo bay manda un carta pa Minister di Husticia di Hulanda pa haya claridad referente un noticia preocupante cu a sali na Hulanda caminda Inspectie Justitie en Veiligheid lo a pidi pa cambia of suavisa cierto rapportnan y uno di nan ta regarda e caso di sr. Mitch Henriquez dfm.. Sr. Henriquez a perde su bida na 2015 na Hulanda despues cu agentenan policial a uza forsa contra dje cu consecuencia cu el a fayece.

Diabierna anochi Minister Bikker tabata na celebracion di Dienst Brandweer pa felicita tur cu a cumpli nan añanan di servicio, a haya promocion of cu a haya nan certificado ARFF ('Aircraft Rescue and Firefighting'). Un bunita celebracion unda Minister Bikker a felicita y bisa cada un di nan danki pa nan trabou y esfuerso dedica na bienestar di e Pueblo di Aruba

Dialuna di siman cu a pasa Sra. Marisol Lopez - Tromp a despidi di 10 aña di trabou duro representando pueblo den Parlamento. Gradiciendo pueblo pa e confiansa.

Continuacion Resumen di Siman

Diamars a tuma luga e huraumentacion di Marisol Lopez-Tromp como Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente. E ceremonia a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador den presencia di Prome Minister di Aruba sra. Evelyn Wever - Croes y coleganan Minister. Minister Lopez-Tromp ta asumi e responsabilidad como Minister un bes mas, despues di 10 aña representando pueblo den Parlamento.

Manera cu DOW a anuncia comienso di e siman, por observa e trabounan di "recapping" di e caminda entre rotonde AAA pa rotonde FCCA cu a tuma luga diahuebs awenochi.

Cada aña ta celebra World Wetlands Day riba 2 di februari, e tema di e aña aki ta:

"Wetlands and Biodiversity". Un momento pa accentua e importancia di conservacion di biodiversidad.

Gobierno di Aruba, Ministerio di Turismo, Salud y Deporte a anuncia dia 30 di januari 2020 pa mas o menos 3.45 pm ora local di Aruba, Organizacion di Salud Mundial (WHO) a declara Novel Corona Virus (2019-nCoV) como un malesa di importancia pa salud publico di emergencia internacional (Public Health Emergency of International Concern, PHEIC).

Kico esaki ta significa pa Aruba: E situacion ta keda mescos solamente cu e ta hisa e nivel di prepara nos mes. Ta mas pro-activo den nos sistema di salud pa e momento cu tin un caso sospechoso, atende mas diligente posibel. Cu esaki kiermen cu e sistema di vigilancia mester ta hopi mas atento pa detecta un caso mas trempan. Pa asina por isola y maneha e caso sospechoso segun proceduranan vigente.

Aruba NO tin ningun caso sospechoso te na e momentonan aki. Si tin cualkier informacion nobo of adicional, claro despues cu verifica esaki, Gobierno di Aruba lo comunica esey na pueblo mas lihe posibel.

Diahuebs mainta Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a ricibi e organizacion di Caribbean Med Labs Foundation y representante di Departamento di Salud Publico. Conforme cu e vision di Minister Oduber riba e tereno di hisa calidad di servicio, Minister Oduber a cuminsa cu un trayecto pa segura e calidad di servicionan di laboratorionan na Aruba. Minister Oduber ta haya cu ta importante pa como Gobierno, tin un maneho delinea y stipula na kico laboratorionan mester cumpli cu ne. Esaki ta pa asina por segura cu e resultado di cada test ta uno confiabel y valido conforme reglanan internacional. Tambe e ta importante cu cada pashent ricibi un diagnosis cu ta basa riba resultadonan confiabel, di cual 70% pa 80% di e tratamento ta basa. Solamente a base di resultadonan confiabel y cifranan concreto ricibi, Gobierno por tuma e decision corecto. Ta a base di esakinan Gobierno por bin cu programanan di prevencion y monitor e salud publico di Aruba den su totalidad. Como pais e ta nos deber pa hisa, segura y mantene nos calidad di servicionan riba un nivel halto, segun e mandatario.

Den cuadro di prevencion Aruba pronto lo conta cu un plan nacional di prevencion, p'esey ta importante pa tur laboratorio mantene un calidad di servicio halto.

E San Nicolas Visitor Information Center ta dunando e resultado desea. Hopi turista ta bishita e oficina. Mensualmente mas di

700 turista ta bishitando e oficina di turismo na San Nicolas cual sigur ta yuda stimula e movecion y trafico cu nos ta desea pa San Nicolas. Tin varios proyecto turistico andando na San Nicolas pa cuminsa tambe e desaroyo turistico pariba di brug.

Diadomingo 26 di januari, Minister Xiomara Maduro a celebra Aña Nobo Chines hunto cu e comunidad Chines na New China Club. E mandatario a disfruta di un anochi agradable cu musica, baile y cena. Minister Maduro a hiba un discurso durante cual el a recorda e palabranan di Nos Libertador: 'Arubiano no ta solamente esun cu a nace na Aruba, sino tambe esun cu a haci Aruba su nacion y boso a haci Aruba boso cas leu for di cas'. Na nomber di Gobierno e dignatario a gradici e Board Chinese Club pa e invitacion. Alabes Minister di Economia a gradici e comunidad Chines pa nan aporte na nos comunidad y nos economia. Na final e mandatario a desea henter e comunidad chines un Feliz Aña Nobo yena cu salud, rikesa y prosperidad!

E ehecutivonan di Departamento Economico a presenta e resultado di e trabounan cu diferente grupo di experto a haci pa yega na un Plan Nacional Strategico pa por yega na un desaroyo duradero pa Aruba. E trabou importante aki a resulta den e rapport 'Nos Plan, Nos Futuro' y ta basa riba e programa di gobernacion 'Hunto Pa Aruba' y e metanan di desaroyo sostenibel di Agenda 2030 di Nacionnan Uni. Awor nos Pais ta conta cu un bista di e metanan y actividadnan necesario cu hunto nos mester ehecuta pa logra un desaroyo sostenibel pa Aruba. E mandatario a gradici e ehecutivonan di Departamento di Economia pa e tremendo trabou ehecuta pa por a conclui e NSP 'Nos Plan, Nos Futuro'.

Diabierna anochi Minister Maduro a conmemora hunto cu e comunidad Hudiu na Aruba, e 75 aña di e Liberacion di e camponan di concentracion di Nazi. Durante e servicio di Kabbalat Shabbat presidi pa Rabbi Kripper na Beth Israel Synagogue, e mandatario tabata tin e honor di por a resa un oracion pa nos Pais. Na final e dignatario a participa na e ceremonia di santificacion di biña y kibramento di pan cu ta e custumber despues di e Shabbat.

Diabierna anochi, Minister di Cultura a presencia e Final di e Festival di Caiso Monarch den Carnival Village. E mandatario a gradici e 18 participantenan y tambe a yama danki na e publico pa nan apoyo y sosten. E dignatario a enfatisa pa disfruta di e Festival y nos Carnaval 66 den union, mesun union cu e musiconan, areglista, compositor y cantantenan cu a participa den e Festival a demostra. Durante e Festival di Caiso, Stichting MUSICA a honra sr. Gregory Lyder y Gregory Richardson pa nan aporte valioso na e festival y musica di Calypso. Na final Minister di Cultura a corona e ganador Caiso King Galloway.

Minister di Cultura tabata presente diasabra anochi na e final di Soca Monarch Festival. Durante e Festival Stichting Musica den presencia di e mandatario a reconoce Roland Croes, e dinamico director di Setar NV pa su gran aporte pa Carnaval di Aruba y tambe a reconoce e Maestro Baluarte Musico Franklyn Granadillo y Roberto Geerman. E dignatario a disfruta di e Festival y na final a corona 'Black Diamond' como e ganador di Soca Monarch 2020.



GOBIERNO DI ARUBA

UN
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD